

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 356



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

63e jaargang

26 oktober 2020

Inhoud

I Wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) 2020/1542 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2020 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1303/2013 wat betreft de aanpassing van de jaarlijkse voorfinanciering voor de jaren 2021 tot en met 2023** 1
- ★ **Verordening (EU) 2020/1543 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2020 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 514/2014 wat de vrijmakingsprocedure betreft** 3

BESLUITEN

- ★ **Besluit (EU) 2020/1544 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2020 tot wijziging van Beschikking 2003/17/EG van de Raad wat betreft de gelijkwaardigheid van in Oekraïne verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaigranen en de gelijkwaardigheid van in Oekraïne voortgebrachte zaaigranen** 5

II Niet-wetgevingshandelingen

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

- ★ **Besluit (EU) 2020/1545 van de Raad van 19 oktober 2020 betreffende de ondertekening, namens de Unie, en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden betreffende de verlenging van het protocol voor de tenuitvoerlegging van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden** 7
- ★ **Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden over de verlenging van het protocol voor de tenuitvoerlegging van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden** 9

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

I

(Wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) 2020/1542 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 21 oktober 2020

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1303/2013 wat betreft de aanpassing van de jaarlijkse voorfinanciering voor de jaren 2021 tot en met 2023

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 177,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Na toezending van het ontwerp van wetgevingshandeling aan de nationale parlementen,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽¹⁾,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EU) nr. 1303/2013 van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾ voorziet in de gemeenschappelijke en algemene bepalingen die van toepassing zijn op de Europese structuur- en investeringsfondsen.
- (2) De jaarlijkse voorfinanciering is vastgesteld op een bijzonder hoog niveau in vergelijking met de voorschriften inzake financieel beheer die voortvloeien uit de uitvoering van operationele programma's; dat is met name het geval voor de begrotingsjaren 2021 tot en met 2023.
- (3) Om de druk op de betalingskredieten in de begroting van de Unie voor de begrotingsjaren 2021 tot en met 2023 te verlichten en de voorspelbaarheid van de betalingsverplichtingen te vergroten en zo bij te dragen tot een transparantere budgettaire planning en een ordelijker betalingsprofiel, moet het percentage van de jaarlijkse voorfinanciering voor die jaren worden verlaagd.
- (4) Verordening (EU) nr. 1303/2013 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

⁽¹⁾ PB C 159 van 10.5.2019, blz. 45.

⁽²⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 4 april 2019 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 7 oktober 2020.

⁽³⁾ Verordening (EU) nr. 1303/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 houdende gemeenschappelijke bepalingen inzake het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling, het Europees Sociaal Fonds, het Cohesiefonds, het Europees Landbouwfonds voor plattelandsontwikkeling en het Europees Fonds voor maritieme zaken en visserij en algemene bepalingen inzake het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling, het Europees Sociaal Fonds, het Cohesiefonds en het Europees Fonds voor maritieme zaken en visserij, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1083/2006 van de Raad (PB L 347 van 20.12.2013, blz. 320).

HEBLEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 134, lid 2, van Verordening (EU) nr. 1303/2013, wordt als volgt gewijzigd:

- a) Het vijfde streepje wordt vervangen door:
“— 2020: 3%”.
- b) Het volgende streepje wordt toegevoegd:
“— 2021 tot en met 2023: 2%”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2020.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
D.M. SASSOLI

Voor de Raad
De voorzitter
M. ROTH

VERORDENING (EU) 2020/1543 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
van 21 oktober 2020
tot wijziging van Verordening (EU) nr. 514/2014 wat de vrijmakingsprocedure betreft

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 78, lid 2, artikel 79, leden 2 en 4, artikel 82, lid 1, artikel 84 en artikel 87, lid 2,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Na toezending van het ontwerp van wetgevingshandeling aan de nationale parlementen,

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lidstaten zijn op ongekende wijze getroffen door de gevolgen van de COVID-19-pandemie. De COVID-19-pandemie heeft gevolgen gehad voor de migratie, de veiligheid en het grensbeheer in de lidstaten, waardoor de ernstige liquiditeitstekorten waarmee de lidstaten worden geconfronteerd als gevolg van de plotselinge en aanzienlijke stijging van de overheidsinvesteringen die in vele sectoren nodig zijn, nog zijn toegenomen. Dat heeft geleid tot een buitengewone situatie waarvoor specifieke maatregelen nodig zijn.
- (2) De lidstaten moet extra flexibiliteit worden geboden om deze ongekende crisis te kunnen bestrijden door de mogelijkheid uit te breiden om ten volle gebruik te maken van de uitvoeringstermijn die beschikbaar is voor de in Verordening (EU) nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾ bedoelde nationale programma's, tot de afsluiting van die programma's op uiterlijk 31 december 2023. Om op een dergelijke behoefte te kunnen inspelen, moeten de termijnen voor de vrijmaking en de termijnen voor de indiening van verzoeken om betaling van het jaarlijkse saldo overeenstemmen. De wettelijke termijn voor het indienen van verzoeken om betaling van het jaarlijkse saldo is 15 februari van het jaar volgend op het relevante begrotingsjaar, dat de Commissie bij wijze van uitzondering tot 1 maart van dat jaar kan verlengen, terwijl de oorspronkelijk geplande termijn voor vrijmaking 31 december van het tweede jaar volgend op dat van de vastlegging was. Door de termijn voor de vrijmaking op de toepasselijke termijn voor de indiening van betalingsverzoeken af te stemmen, zal de Commissie in staat zijn om het door de lidstaat op 15 februari of in voorkomend geval op 1 maart ingediende verzoek om betaling van het jaarlijkse saldo voor de vrijmaking in aanmerking te nemen.
- (3) Om ervoor te zorgen dat de lidstaten ten volle gebruik kunnen maken van de in 2018 en 2019 toegekende extra toewijzingen, moet het jaar waarin de vastlegging wordt uitgevoerd, worden aangepast. Deze extra toewijzingen zijn opgenomen in de algemene begroting van de Europese Unie voor de begrotingsjaren 2018 en 2019 en zijn vervolgens vastgelegd voor de nationale programma's.
- (4) Gezien de urgentie die voortvloeit uit de uitzonderlijke omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, is het passend gebleken een uitzondering te maken op de periode van acht weken bedoeld in artikel 4 van Protocol nr. 1 betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU), aan het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie.

⁽¹⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 6 oktober 2020 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 13 oktober 2020.

⁽²⁾ Verordening (EU) nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het Fonds voor asiel, migratie en integratie en inzake het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheersing (PB L 150 van 20.5.2014, blz. 112).

- (5) Daar de doelstelling van deze verordening, namelijk het bij Verordening (EU) nr. 516/2014 van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾ opgerichte Fonds voor asiel, migratie en integratie en het bij Verordeningen (EU) nr. 513/2014 ⁽⁴⁾ en (EU) nr. 514/2014 ⁽⁵⁾ van het Europees Parlement en de Raad opgerichte Fonds voor interne veiligheid maximaal te benutten, teneinde de directe en indirecte gevolgen van de ongekende volksgezondheids crisis in het kader van de COVID-19-pandemie aan te pakken, niet voldoende door de lidstaten kan worden verwezenlijkt, maar vanwege de omvang of de gevolgen van het voorgenomen optreden beter door de Unie kan worden verwezenlijkt, kan de Unie, overeenkomstig het in artikel 5 VEU neergelegde subsidiariteitsbeginsel, maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstelling te verwezenlijken.
- (6) Verordening (EU) nr. 514/2014 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) Teneinde aan de lidstaten rechtszekerheid te bieden omtrent de termijn voor de vrijmaking, moet de verordening met spoed op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in werking treden,

HEBBER DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 50 van Verordening (EU) nr. 514/2014 wordt lid 1 vervangen door:

“1. Nationale programma's worden onderworpen aan een vrijmakingsprocedure die wordt vastgesteld volgens het beginsel dat de aan een vastlegging verbonden bedragen, indien zij uiterlijk op 15 februari, of op 1 maart van het jaar volgend op het tweede jaar volgend op dat van de vastlegging ingeval de Commissie bij wijze van uitzondering de termijn voor de indiening van het betalingsverzoek overeenkomstig artikel 44, lid 1 verlengt, niet onder de in artikel 35 bedoelde initiële en jaarlijkse voorfinanciering vallen, op een overeenkomstig artikel 44, lid 1, ingediend betalingsverzoek worden vrijgemaakt. De Commissie berekent het bedrag voor de vrijmaking door één zesde van de jaarlijkse vastlegging met betrekking tot de totale bijdrage voor 2014 bij elk van de vastleggingen voor 2015-2020 op te tellen.

Voor bedragen die overeenstemmen met de extra toewijzingen aan de nationale programma's in 2018, wordt de vastlegging uitgevoerd in 2019. Voor bedragen die overeenstemmen met de extra toewijzingen aan de nationale programma's in 2019, wordt de vastlegging uitgevoerd in 2020.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in de lidstaten overeenkomstig de Verdragen.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2020.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
D. M. SASSOLI

Voor de Raad
De voorzitter
M. ROTH

⁽³⁾ Verordening (EU) nr. 516/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot oprichting van het Fonds voor asiel, migratie en integratie, tot wijziging van Beschikking 2008/381/EG van de Raad en tot intrekking van Beschikkingen nr. 573/2007/EG en nr. 575/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad en Beschikking 2007/435/EG van de Raad (PB L 150 van 20.5.2014, blz. 168).

⁽⁴⁾ Verordening (EU) nr. 513/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling, als onderdeel van het Fonds voor interne veiligheid, van het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheer en tot intrekking van Besluit nr. 2007/125/JBZ van de Raad (PB L 150 van 20.5.2014, blz. 93).

⁽⁵⁾ Verordening (EU) nr. 515/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling, als onderdeel van het Fonds voor interne veiligheid, van het instrument voor financiële steun voor de buitengrenzen en visa en tot intrekking van Beschikking nr. 574/2007/EG (PB L 150 van 20.5.2014, blz. 143).

BESLUITEN

BESLUIT (EU) 2020/1544 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 21 oktober 2020

tot wijziging van Beschikking 2003/17/EG van de Raad wat betreft de gelijkwaardigheid van in Oekraïne verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaigranen en de gelijkwaardigheid van in Oekraïne voortgebrachte zaaigranen

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 43, lid 2,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Na toezending van het ontwerp van wetgevingshandeling aan de nationale parlementen,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽¹⁾,

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 2003/17/EG van de Raad ⁽³⁾ is bepaald dat veldkeuringen van bepaalde gewassen voor de teelt van zaaizaad die in de in bijlage I bij die beschikking vermelde derde landen worden verricht, onder bepaalde voorwaarden moeten worden beschouwd als gelijkwaardig aan overeenkomstig het recht van de Unie verrichte veldkeuringen en dat zaaizaad van bepaalde soorten graan dat in die derde landen is voortgebracht, onder bepaalde voorwaarden moet worden beschouwd als gelijkwaardig aan zaad dat overeenkomstig het recht van de Unie is voortgebracht.
- (2) Oekraïne heeft de Commissie verzocht de gelijkwaardigheid te erkennen van zijn systeem van veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaigranen, alsook van de in Oekraïne voortgebrachte en gecertificeerde zaaigranen.
- (3) De Commissie heeft de wetgeving van Oekraïne ter zake onderzocht en, op basis van een in 2015 verrichte audit betreffende het systeem van officiële controles en van de certificering van zaaigranen in Oekraïne en de gelijkwaardigheid daarvan met de Unievoorschriften, een verslag met haar bevindingen gepubliceerd, getiteld: "Eindverslag van een van 26 mei 2015 tot 4 juni 2015 in Oekraïne verrichte audit teneinde het systeem van officiële controles en certificering van zaaigranen en de gelijkwaardigheid daarvan met de voorschriften van de Europese Unie te evalueren".
- (4) Naar aanleiding van die audit is geconcludeerd dat de veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad, de bemonstering, de tests en de officiële controles achteraf van zaaigranen naar behoren worden verricht en voldoen aan de voorwaarden bepaald in bijlage II bij Beschikking 2003/17/EG en de desbetreffende voorschriften vervat in Richtlijn 66/402/EEG van de Raad ⁽⁴⁾. Voorts werd geconcludeerd dat de nationale autoriteiten die in Oekraïne belast zijn met de uitvoering van de certificering voor zaaizaad, bekwaam zijn en naar behoren functioneren.
- (5) Derhalve is het passend de gelijkwaardigheid te erkennen van de veldkeuringen die in Oekraïne voor gewassen voor de teelt van zaaigranen worden uitgevoerd, alsook van de in Oekraïne voortgebrachte en door de autoriteiten van Oekraïne officieel gecertificeerde zaaigranen.
- (6) Beschikking 2003/17/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

⁽¹⁾ Advies van 18 september 2020 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽²⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 8 oktober 2020 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 14 oktober 2020.

⁽³⁾ Beschikking 2003/17/EG van de Raad van 16 december 2002 betreffende de gelijkwaardigheid van in derde landen verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad en de gelijkwaardigheid van in derde landen voortgebracht zaaizaad (PB L 8 van 14.1.2003, blz. 10).

⁽⁴⁾ Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen (PB 125 van 11.7.1966, blz. 2309).

HEBBERN HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Wijzigingen van Beschikking 2003/17/EG

Bijlage I bij Beschikking 2003/17/EG wordt als volgt gewijzigd:

a) In de tabel wordt de volgende rij ingevoegd tussen “TR” en “US”:

“UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV	66/402/EEG”
-----	---	-------------

b) In de voetnoot bij de tabel wordt de volgende verklaring ingevoegd tussen “TR — Turkije,” en “US — Verenigde Staten”:

“UA — Oekraïne,”.

Artikel 2

Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 3

Adressaten

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2020.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
D. M. SASSOLI

Voor de Raad
De voorzitter
M. ROTH

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

BESLUIT (EU) 2020/1545 VAN DE RAAD

van 19 oktober 2020

betreffende de ondertekening, namens de Unie, en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden betreffende de verlenging van het protocol voor de tenuitvoerlegging van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 43, in samenhang met artikel 218, lid 5,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 10 mei 2017 is de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden ⁽¹⁾ ("de overeenkomst"), goedgekeurd bij Besluit (EU) 2017/418 van de Raad ⁽²⁾, in werking getreden. Het protocol voor de tenuitvoerlegging van de overeenkomst ⁽³⁾ ("het protocol") is met ingang van 14 oktober 2016 ⁽⁴⁾ van toepassing voor een periode van vier jaar.
- (2) Het protocol loopt af op 13 oktober 2020.
- (3) Op 7 juli 2020 heeft de Raad de Commissie gemachtigd om met de regering van de Cookeilanden onderhandelingen te openen over een nieuw protocol tot uitvoering van de overeenkomst.
- (4) In afwachting van de afronding van de onderhandelingen over de vernieuwing van het protocol heeft de Commissie namens de Unie onderhandeld over een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling over een verlenging met maximaal één jaar van het protocol voor de tenuitvoerlegging van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden ("overeenkomst in de vorm van een briefwisseling"). De onderhandelingen zijn met goed gevolg afgerond en op 29 juli 2020 is de briefwisseling geparafeerd.
- (5) De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling moet ervoor zorgen dat de Unie en de regering van de Cookeilanden hun samenwerking op het gebied van de bevordering van een duurzaam visserijbeleid en een verantwoorde exploitatie van de visbestanden in de wateren van de Cookeilanden kunnen voortzetten, en dat de vaartuigen van de Unie hun visserijactiviteiten in die wateren kunnen uitoefenen.
- (6) De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling moet namens de Unie worden ondertekend, onder voorbehoud van de sluiting ervan op een latere datum.
- (7) Om de continuïteit van de visserijactiviteiten van de vaartuigen van de Unie in de Cookeilandse wateren te waarborgen, moet de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling voorlopig worden toegepast, in afwachting van de voltooiing van de voor de inwerkingtreding ervan vereiste procedures,

⁽¹⁾ PB L 131 van 20.5.2016, blz. 3.

⁽²⁾ Besluit (EU) 2017/418 van de Raad van 28 februari 2017 betreffende de sluiting namens de Europese Unie van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden en van het protocol voor de tenuitvoerlegging daarvan (PB L 64 van 10.3.2017, blz. 1).

⁽³⁾ Protocol voor de tenuitvoerlegging van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden (PB L 131 van 20.5.2016, blz. 10).

⁽⁴⁾ PB L 289 van 25.10.2016, blz. 1.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt machtiging verleend tot ondertekening, namens de Unie, van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden betreffende de verlenging van het protocol voor de tenuitvoerlegging van de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden, onder voorbehoud van de sluiting van die overeenkomst in de vorm van een briefwisseling ⁽⁵⁾.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon (personen) aan te stellen die bevoegd is (zijn) de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling namens de Unie te ondertekenen.

Artikel 3

De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling is conform punt 6 ervan voorlopig van toepassing met ingang van 14 oktober 2020 of een latere datum vanaf de ondertekening ⁽⁶⁾ ervan, in afwachting van de voltooiing van de voor de inwerkingtreding ervan vereiste procedures.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Luxemburg, 19 oktober 2020.

Voor de Raad
De voorzitter
J. KLOECKNER

⁽⁵⁾ De tekst van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling is aan dit besluit gehecht.

⁽⁶⁾ De datum met ingang waarvan de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling voorlopig wordt toegepast, wordt door het secretariaat-generaal van de Raad bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

**OVEREENKOMST IN DE VORM VAN EEN BRIEFWISSELING TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN DE
REGERING VAN DE COOKEILANDEN OVER DE VERLENGING VAN HET PROTOCOL VOOR DE
TENUITVOERLEGGING VAN DE PARTNERSCHAPSOVEREENKOMST INZAKE DUURZAME
VISSERIJ TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN DE REGERING VAN DE COOKEILANDEN**

A. Brief van de Europese Unie

Geachte heren,

Hierbij bevestig ik dat wij overeenstemming hebben bereikt over de hierna volgende tijdelijke regeling ter verlenging van het vigerende protocol (dat loopt van 14 oktober 2016 tot en met 13 oktober 2020) tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden, hierna "het protocol" genoemd, in afwachting van de afronding van de onderhandelingen over de vernieuwing van het protocol.

In dit verband zijn de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden derhalve het volgende overeengekomen:

- (1) Vanaf 14 oktober 2020 of een latere datum vanaf de ondertekening van deze briefwisseling wordt de in het laatste jaar van het protocol geldende regeling onder dezelfde voorwaarden verlengd voor een periode van ten hoogste één jaar.
- (2) De financiële tegenprestatie van de Unie voor de toegang van de vaartuigen tot de wateren van de Cookeilanden in het kader van de verlenging komt overeen met het jaarlijkse bedrag genoemd in artikel 2 van het protocol. Die betaling vindt uiterlijk drie maanden na de datum van voorlopige toepassing van deze briefwisseling in één tranche plaats.
- (3) De sectorale steun voor deze verlengingsovereenkomst bedraagt 350 000 EUR. De in artikel 6 van de partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij bedoelde gemengde commissie keurt de met dit bedrag verband houdende programmering overeenkomstig artikel 3 van het protocol uiterlijk vier maanden na de datum van toepassing van deze briefwisseling goed. De aan de uitvoering en de betalingen van de sectorale steun verbonden voorwaarden zoals genoemd in artikel 3 van het protocol, zijn van overeenkomstige toepassing.
- (4) Ingeval de onderhandelingen over de vernieuwing van het protocol ertoe leiden dat dit wordt ondertekend en dientengevolge wordt toegepast vóór de datum waarop de in punt 1 hierboven vastgestelde periode van één jaar afloopt, worden de betalingen van de financiële tegenprestatie als bedoeld in de punten 2 en 3 hierboven, pro rata temporis verlaagd. Het al overgemaakte bedrag wordt in mindering gebracht op de eerste financiële tegenprestatie die in het kader van het nieuwe protocol verschuldigd is.
- (5) In de periode van toepassing van deze verlengingsovereenkomst worden de visvergunningen afgegeven met inachtneming van de maxima die in het protocol zijn vastgesteld, tegen betaling van visrechten of voorschotten die gelijk zijn aan die welke in de bijlage, hoofdstuk II, afdeling 5 bij het protocol voor het laatste jaar van de toepassing van het protocol zijn bepaald.
- (6) Deze briefwisseling is voorlopig van toepassing vanaf 14 oktober 2020 of een latere datum vanaf de ondertekening ervan, in afwachting van de inwerkingtreding ervan. Deze briefwisseling treedt in werking op de datum waarop de partijen elkaar in kennis stellen van de voltooiing van de daartoe vereiste procedures.

Ik verzoek u de ontvangst van deze brief te bevestigen en mee te delen dat u akkoord gaat met de inhoud ervan.

Hoogachtend,

Voor de Europese Unie

B. Brief van de regering van de Cookeilanden

Geachte heren,

Hierbij bevestig ik de ontvangst van uw brief van heden, welke als volgt luidt:

“Geachte heren,

Hierbij bevestig ik dat wij overeenstemming hebben bereikt over de hierna volgende tijdelijke regeling ter verlenging van het vigerende protocol (dat loopt van 14 oktober 2016 tot en met 13 oktober 2020) tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij tussen de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden, hierna “het protocol” genoemd, in afwachting van de afronding van de onderhandelingen over de vernieuwing van het protocol.

In dit verband zijn de Europese Unie en de regering van de Cookeilanden derhalve het volgende overeengekomen:

- (1) Vanaf 14 oktober 2020 of een latere datum vanaf de ondertekening van deze briefwisseling wordt de in het laatste jaar van het protocol geldende regeling onder dezelfde voorwaarden verlengd voor een periode van ten hoogste één jaar.
- (2) De financiële tegenprestatie van de Unie voor de toegang van de vaartuigen tot de wateren van de Cookeilanden in het kader van de verlenging komt overeen met het jaarlijkse bedrag genoemd in artikel 2 van het protocol. Die betaling vindt uiterlijk drie maanden na de datum van voorlopige toepassing van deze briefwisseling in één tranche plaats.
- (3) De sectorale steun voor deze verlengingsovereenkomst bedraagt 350 000 EUR. De in artikel 6 van de partnerschapsovereenkomst inzake duurzame visserij bedoelde gemengde commissie keurt de met dit bedrag verband houdende programmering overeenkomstig artikel 3 van het protocol uiterlijk vier maanden na de datum van toepassing van deze briefwisseling goed. De aan de uitvoering en de betalingen van de sectorale steun verbonden voorwaarden zoals genoemd in artikel 3 van het protocol, zijn van overeenkomstige toepassing.
- (4) Ingeval de onderhandelingen over de vernieuwing van het protocol ertoe leiden dat dit wordt ondertekend en diensgevolge wordt toegepast vóór de datum waarop de in punt 1 hierboven vastgestelde periode van één jaar afloopt, worden de betalingen van de financiële tegenprestatie als bedoeld in de punten 2 en 3 hierboven, pro rata temporis verlaagd. Het al overgemaakte bedrag wordt in mindering gebracht op de eerste financiële tegenprestatie die in het kader van het nieuwe protocol verschuldigd is.
- (5) In de periode van toepassing van deze verlengingsovereenkomst worden de visvergunningen afgegeven met inachtneming van de maxima die in het protocol zijn vastgesteld, tegen betaling van visrechten of voorschotten die gelijk zijn aan die welke in de bijlage, hoofdstuk II, afdeling 5, bij het protocol voor het laatste jaar van de toepassing van het protocol zijn bepaald.
- (6) Deze briefwisseling is voorlopig van toepassing vanaf 14 oktober 2020 of een latere datum vanaf de ondertekening ervan, in afwachting van de inwerkingtreding ervan. Deze briefwisseling treedt in werking op de datum waarop de partijen elkaar in kennis stellen van de voltooiing van de daartoe vereiste procedures.

Ik verzoek u de ontvangst van deze brief te bevestigen en mee te delen dat u akkoord gaat met de inhoud ervan.”.

Ik bevestig dat de inhoud van uw brief voor mijn regering aanvaardbaar is.

Uw brief en deze brief vormen overeenkomstig uw voorstel een overeenkomst.

Hoogachtend,

Voor de regering van de Cookeilanden.

ISSN 1977-0758 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2598 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties
van de Europese Unie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL